



Kerčem

Kunsill Lokali Kerčem

Ir-Rapport Finanzjarju ta' kull Kwart (Tliet Xhur)

IT-TIENI KWART: APRIL / ĠUNJU

SENA FINANZJARJA: 2015

Il-Werrej

Dettalji Konsolidati ta' Dħul u Infieq	1
Dettalji tad-Dħul	3
Dettalji tal-Varjazzjoni mill-Estimi tal-Infieq	4
Dettalji tal-Varjazzjoni mill-Estimi fl-Infieq Kapitali	7

2.1 Dettalji Konsolidati ta' Dhul u Infiq

Nru. Tal-Kont	DESKRIZZJONI	April / Ġunju 2015				SENA S-ISSA 2015				Var. l-Estimi u Attwali/Marbuta	
		ATTWALI	MARBUTA	TOTAL	ESTIMI	ATTWALI	MARBUTA	TOTAL	ESTIMI	April / Ġunju 2015	Bidu tas-Sena
		€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
		a	b	c=(a+b)	d	e	f	g=(e+f)	h	i=d-(a+b)	j-(g+h)
0002	DHUL										
0000	Mill-Gvern	59,429.76	4,950.00	64,379.76	64,086.75	120,766.76	4,950.00	125,716.76	128,173.50	293.01	-2,456.74
0020	Il-"Bye-Laws"	2,947.06	4,441.79	7,388.85	2,650.00	2,947.06	4,741.79	7,688.85	5,300.00	4,738.85	2,388.85
0090	L-Investiment				37.50				75.00	-37.50	-75.00
0100	Generali				550.00				1,100.00	-550.00	-1,100.00
	TOTAL	62,376.82	9,391.79	71,768.61	67,324.25	123,713.82	9,691.79	133,405.61	134,648.50	4,444.36	-1,242.89
0001	INFIQ										
1000	Is-Salarji	12,724.52	8,392.71	21,117.23	21,146.75	23,047.88	17,639.83	40,687.71	39,093.50	29.52	-1,594.21
2000	Manutenzjoni u xoghlijiet ohra	33,096.56	4,039.98	37,136.54	40,650.00	66,828.17	4,039.98	76,171.26	81,300.00	3,513.46	5,128.74
7000	Infiq kapitali	14,445.79		14,445.79	6,659.75	42,547.90		42,547.90	13,319.50	-7,786.04	-29,228.40
	TOTAL	60,266.87	12,432.69	72,699.56	68,456.50	132,423.95	21,679.81	159,406.87	133,713.00	-4,243.06	-25,693.87
	Bilanc	2,109.95	(3,040.90)	(930.95)	(1,132.25)	(8,710.13)	(11,988.02)	(26,001.26)	935.50	201.30	-26,936.76

2.1 Dettalji Konsolidati ta' Dhul u Infiq (ikompli)

	Total April / Ġunju 2015	Total SENA S-ISSA 2015
Bilanci ta' flus fl-idejn u fil-bank fil-bidu (<i>opening balances</i>)	51,325.75	62,435.00
Naqqas: Spejjez diga marbutin (<i>commitments</i>)	(3,040.90)	(11,988.02)
Zid: Bilanc (surplus/deficit)	(930.95)	(26,001.26)
Fondi disponibbli	47,353.90	24,445.72
Allokazzjoni ghas-sena finanzjarja kurrenti tal-Kunsill Lokali	61,336.78	245,347.56
% Indikatur tal-Qagħda Finanzjarja	77.20	9.96
Ammont ta` Diprezzament	April / Ġunju 2015 11,425.89	
Numru ta` Impjegati Full Time	April / Ġunju 2015 2	

Dikjarazzjoni:

Is-Sindku u s-Segretarju Eżekuttiv jiddikjaraw illi r-rendikont t'hawn fuq juri stampa reali u vera tal-qagħda finanzjarja tal-Kunsill fid-data ta' meta qed jiġu iffirmati u kull irbit (*commitments*) ġie inkluz f'dan ir-rendikont finanzjarju.

Mario Azzopardi
Sindku

Marianne Sagona
Segretarju Eżekuttiv

2.2 Dettalji tad-dhul

Nru tal-Kont	DESKRIZZJONI	April / Ġunju 2015				SENA S-ISSA 2015				Var. l-Estimi u Attwali/Marbuta	
		ATTWALI	ACCRUED	TOTAL	ESTIMI	ATTWALI	ACCRUED	TOTAL	ESTIMI	April / Ġunju 2015	SENA S-ISSA 2015
		€	€	€	€	€	€	€	€	€	€
		a	b	c=(a+b)	d	e	f	g=(e+f)	h	i=d-(a+b)	j=h-(e+f)
0002	Dhul										
0000	Mill-Gvern										
0001	Annwali	61,336.78		61,336.78	61,336.75	122,673.78		122,673.78	122,673.50	0.03	0.28
0002	Supplimentari	542.98		542.98		542.98		542.98		542.98	542.98
0003	Bzonnijiet Speċjali										
0004	Delegazzjonijiet Pubblici/Governattivi										
0015	Hwejjeg ohra	(2,450.00)	4,950.00	2,500.00	2,750.00	(2,450.00)	4,950.00	2,500.00	5,500.00	-250.00	-3,000.00
		59,429.76	4,950.00	64,379.76	64,086.75	120,766.76	4,950.00	125,716.76	128,173.50	293.01	-2,456.74
0020	Il-'Bye-laws'										
0021	Servizzi Komunitarji	1,550.00		1,550.00		1,550.00		1,550.00	1,550.00	1,550.00	1,550.00
0036	Ksur tal-'bye-laws' u kontravvenzjonijiet	(1,941.89)	2,159.28	217.39	275.00	(1,941.89)	2,459.28	517.39	550.00	-57.61	-32.61
0056	Ghotjiet Sponsorjati				250.00				500.00	-250.00	-500.00
0066	Generali	3,338.95	2,282.51	5,621.46	2,125.00	3,338.95	2,282.51	5,621.46	4,250.00	3,496.46	1,371.46
0070	Fondi ta' l-Unjoni Ewropea										
		2,947.06	4,441.79	7,388.85	2,650.00	2,947.06	4,741.79	7,688.85	5,300.00	4,738.85	2,388.85
0090	L-Investment										
0091	Imghax tal-Bank				37.50				75.00	-37.50	-75.00
0096	Sigurtajiet tal-Gvern										
					37.50				75.00	-37.50	-75.00
0100	Generali										
0110	Donazzjonijiet										
0120	Kontribuzzjonijiet				550.00				1,100.00	-550.00	-1,100.00
0140	Insurance Claims										
					550.00				1,100.00	-550.00	-1,100.00
	TOTAL	62,376.82	9,391.79	71,768.61	67,324.25	123,713.82	9,691.79	133,405.61	134,648.50	4,444.36	-1,242.89

2.3 Dettalji ta l-Infq

Nru ta' l-Kont	DESKRIZZJONI	April / Ġunju 2015				SENA S-ISSA 2015				Var. l-Estimi u Attwali/Marbuta	
		ATTWALI €	MARBUTA €	TOTAL €	ESTIMI €	ATTWALI €	MARBUTA €	TOTAL €	ESTIMI €	April / Ġunju 2015 €	SENA S-ISSA 2015 €
0001	Infq	a	b	c=(a+b)	d	e	f	g=(e+f)	h	i=d-(a+b)	j=(g+h)
1000	Is-Salarji										
1100	L-Onorarju tas-Sindku	940.72	821.36	1,762.08	1,762.00	2,351.76	1,172.36	3,524.12	3,524.00	-0.08	-0.12
1200	Pagi ta' l-Impjegati	11,783.80	3,098.00	14,881.80	14,954.50	20,696.12	10,763.93	31,460.05	29,909.00	72.70	-1,551.05
1300	Bonus										
1400	Dhul Supplementari										
1500	Kontribuzzjonijiet tas-Sigurtà Socjali		1,273.35	1,273.35	1,230.25		2,503.54	2,503.54	2,460.50	-43.10	-43.04
1600	Koncessjonijiet ('Allowances')										
1700	Sahra										
1800	L-Onorarja tal-Kunsillieri		3,200.00	3,200.00	3,200.00		3,200.00	3,200.00	3,200.00		
		12,724.52	8,392.71	21,117.23	21,146.75	23,047.88	17,639.83	40,687.71	39,093.50	29.52	-1,594.21
2000	Manutenzjoni u Xoghlijiet Ohra										
2100	Servizzi (Dawl, ilma telefon ecc)	1,384.98	65.00	1,449.98	800.00	2,747.76	65.00	2,812.76	1,600.00	-649.98	-1,212.76
2200	Xiri ta' materjal u fornimenti	3,122.08		3,122.08	875.00	5,608.12		5,608.12	1,750.00	-2,247.08	-3,858.12
2300	Tiswijiet u manutenzjoni										
2310	Propjeta Pubblika										
2311	Toroq u bankini				2,000.00				4,000.00	2,000.00	4,000.00
2312	Passaggi	1,743.75		1,743.75	2,000.00	4,654.75		4,654.75	4,000.00	256.25	-654.75
2313	Sinjali	263.34		263.34	1,000.00	492.14		492.14	2,000.00	736.66	1,507.86
2314	Marki tat-toroq				500.00	174.16		174.16	1,000.00	500.00	825.84
2316	Bus shelters										
2330	Ghamara għall-ufficju u accessorji	23.38		23.38	500.00	379.83		379.83	1,000.00	476.62	620.17
2360/70	Tiswijiet u manutenzjoni ohra	1,581.51		1,581.51	2,750.00	3,198.11		3,198.11	5,500.00	1,168.49	2,301.89
2375	Propjeta tal-Kunsill										
2400	Kera	250.00		250.00	500.00	1,761.97		1,761.97	1,000.00	250.00	-761.97
2500	Shubija f'għaqdiet nazzjonali/internazzjonali	500.00		500.00	250.00	500.00		500.00	500.00	-250.00	
2600	Spejjez tal-Ufficju	511.84		511.84	1,125.00	1,753.18		1,753.18	2,250.00	613.16	496.82
2700	Trasport	674.21		674.21	325.00	843.92		843.92	650.00	-349.21	-193.92
2800	Safar u vjaggjar				150.00				300.00	150.00	300.00
2900	Tagħrif lill-pubbliku	9.32		9.32	250.00	787.96		787.96	500.00	240.68	-287.96

2.3 Dettalji ta l-Infq (ikompli)

Nru ta' l-Kont	DESKRIZZJONI	April / Ġunju 2015				SENA S-ISSA 2015				Var. l-Estimu u Attwali/Marbuta	
		ATTWALI €	MARBUTA €	TOTAL €	ESTIMI €	ATTWALI €	MARBUTA €	TOTAL €	ESTIMI €	April / Ġunju 2015 €	SENA S-ISSA 2015 €
	Infq	a	b	c=(a+b)	d	e	f	g=(e+f)	h	i=d-(a+b)	j-(g+h)
3000	Spejjez ta' kuntratti										
3020	Kiri ta' tagħmir					77.93		77.93			-77.93
3030	Polza ta' Assigurazzjoni					986.17		986.17			-986.17
3035	Spejjez Bankarji										
3040	Tnehija ta' skart	1,559.84	800.00	2,359.84	2,400.00	5,150.41	800.00	5,950.41	4,800.00	40.16	-1,150.41
3041	Gbir ta' skart	8,211.00		8,211.00	6,600.00	13,151.00		13,151.00	13,200.00	-1,611.00	49.00
3042	Gbir ta' skart goff	69.84		69.84	90.00	124.72		124.72	180.00	20.16	55.28
3044	Open skips / Bring In Sites		2,374.98	2,374.98	2,400.00	1,480.98	3,958.30	5,439.28	4,800.00	25.02	-639.28
3050	Spejjez ta' tindif										
3051	Tindif ta' toroq	859.20		859.20	860.00	1,343.20		1,343.20	1,720.00	0.80	376.80
3052	Tindif ta' toroq mhux urbani										
3053	Tindif ta' latrini pubblici										
3055	Tindif ta' l-ufficini tal-kunsill	451.00		451.00	500.00	798.75		798.75	1,000.00	49.00	201.25
3060	Spejjez kuntrattwali ohra										
3061	Tindif u manutenzjoni għna pubblici	261.84	50.00	311.84	500.00	139.80	50.00	189.80	1,000.00	188.16	810.20
3063	Tindif u manutenzjoni - Bajjiet u xtut										
3064	Tindif ta' postijiet mhux urbani	6,869.76		6,869.76	6,900.00	13,805.76		13,805.76	13,800.00	30.24	-5.76
3066	Dawl tat-Toroq	973.00		973.00	1,000.00	(835.73)	2,969.79	2,134.06	2,000.00	27.00	-134.06
3090	Studji u Konsulenza										
3100	Servizzi Professionali	928.85	750.00	1,678.85	1,625.00	1,418.01	1,500.00	2,918.01	3,250.00	-53.85	331.99
3200	Tahrig										
3300	Ospitalità u Servizzi lill-Komunità	2,847.82		2,847.82	4,500.00	6,281.37		6,281.37	9,000.00	1,652.18	2,718.63
3400	Spejjez ohra li jinjalghu				250.00	3.90		3.90	500.00	250.00	496.10
3600	LES Spejjez ta' l-Infurzar Lokali										
3700	Progetti ta' l-Unjoni Ewropea										
3800	Gemellaggi										
		33,096.56	4,039.98	37,136.54	40,650.00	66,828.17	4,039.98	76,171.26	81,300.00	3,513.46	10,431.85

2.3 Dettalji ta l-Infq (ikompli)

Nru ta' l-Kont	DESKRIZZJONI	April / Ġunju 2015				SENA S-ISSA 2015				Var. l-Estimi u Attwali/Marbuta	
		ATTWALI €	MARBUTA €	TOTAL €	ESTIMI €	ATTWALI €	MARBUTA €	TOTAL €	ESTIMI €	April / Ġunju 2015 €	SENA S-ISSA 2015 €
		a	b	c=(a+b)	d	e	f	g=(e+f)	h	i=d-(a+b)	j=(g+h)
7000	Infq Kapitali										
7001	Xiri ta' propjeta										
7100	Bini	6,647.64		6,647.64		8,069.20		8,069.20		-6,647.64	-8,069.20
7200	Tiġjib					213.50		213.50			-213.50
7300	Makkinarju u Apparat	3,593.95		3,593.95	300.00	10,887.93		10,887.93	600.00	-3,293.95	-10,287.93
7500	Programmi Speċjali	4,204.20		4,204.20	6,359.75	23,377.27		23,377.27	12,719.50	2,155.55	-10,657.77
		14,445.79		14,445.79	6,659.75	42,547.90		42,547.90	13,319.50	-7,786.04	-29,228.40
TOTAL		60,266.87	12,432.69	72,699.56	68,456.50	132,423.95	21,679.81	159,406.87	133,713.00	-4,243.06	-20,390.76

Dettal tal-Varjazzjoni mill-Estimi fl-Infieq Kapitali

Nru. tal-Kont Nru. tal-Proġett	Deskrizzjoni tal-Proġett	KWART NRU. 2				GĦAS-SENA			
		ATTWALI	MARBUTA €	ESTMI	VAR	ATTWALI	MARBUTA €	ESTMI	VAR
7001	Xiri ta' Propjetà	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00
					0.00		-		0.00
7100	Bini	6,647.64	0.00	0.00	(6,647.64)	8,069.20	-	0.00	(8,069.20)
	Bini taċ-Ċentru Ċiviku	6,647.64		0.00	(6,647.64)	8,069.20	-	0.00	(8,069.20)
7200	Titjib	0.00	0.00	0.00	0.00	213.50	-	0.00	(213.50)
	Titjib Ġenerali	0.00		0.00	0.00	213.50	-	0.00	(213.50)
7300	Makkinarju u Apparati	3,593.95	0.00	300.00	(3,293.95)	10,887.93	-	600.00	(10,287.93)
7310	Office Equipment	3,593.95		300.00	(3,293.95)	10,887.93	-	600.00	(10,287.93)
7311	Hardware tal-Kompjuter	0.00		0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00
		0.00		0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00
7500	Proġetti Speċjali	4,204.20	0.00	6,359.75	2,155.55	23,377.27	-	12,719.50	(10,657.77)
7500	Playing Field	0.00		0.00	0.00	1,140.00	-	0.00	(1,140.00)
7505	Restawr ta' Postijiet Storici Zghar	0.00		0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00
7509	Proġett Sqaqien	0.00		0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00
7510	Ġnien il-Familja	4,204.20		6,359.75	2,155.55	21,017.27	-	12,719.50	(8,297.77)
7511	Proġett Għar Ilma	0.00		0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00
7512	Eco Gozo - Rubble Wall Building - Ta' Kerċem	0.00		0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00
7513	Eco Gozo - Rubble Wall Building - Santa Lucija	0.00		0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00
7514	Eco Gozo - Towards an Energy Saving Locality	0.00		0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00
7519	Construction Proġett Lunzjata	0.00		0.00	0.00	1,220.00	-	0.00	(1,220.00)
		0.00		0.00	0.00	0.00	-	0.00	0.00
Total		14,445.79	0.00	6,659.75	(7,786.04)	42,547.90	-	13,319.50	(29,228.40)